

# アベニュー vol.192 Avenue

# 7月号

2011

発行●アベニュー編集委員会  
TEL. 5631-9613 FAX. 5631-9614  
http://sumida-avenue.com



東京新聞取扱店様より折込配布しています。

『おしなり君』



東京スカイツリー 634m



## 新生 ふるきやらの トランクロードのかぐや姫

すみだ公演

1983年に創団された、ミュージカル劇団「劇団ふるさときやらばん」は、日本中の地方自治体を制覇する地域密着型の劇団として、高い評価を得ていました。ともかく、パワフル!!ストーリーは当然ながら、音楽、ダンスの素晴らしいこと。一度観たら病みつきになる公演を30年近く重ねて来ましたが、文化の維持にはお金が掛かるもので、まして、100人の団員を社員として抱えながら、舞台芸術を作る経費は膨大で、チケット収入だけではペイする事は不可能が実情であります。協賛と云う形の支援者を募りながらの劇団維持が不可欠ですが、リーマンショック、世界的な不況の嵐に、地道(ステージは派手ですが)な活動を続ける「ふるきやら」も呑み込まれ、2010年2月に倒産に追い込まれ、そのニュースは多くのファンに衝撃を与えました。

### 新生ふるきやら

しかし、劇団ふるさときやらばんを愛する劇団員、ファン、支援者の熱い思いは、石塚彦彦代表を突き動かして「新生ふるきやら」として、4月には不死鳥のようによみがえりました。残った劇団員は1/3になりましたが、ダンスが好き!!歌が好き!!芝居が好き!!お金なんかいらない!!との精熱とこころざしのあるメンバー達による再生です。

### すみだ公演の歴史

各地を回って、絶賛を受けていた「ふるきやら」と、すみだのかかわりは、1985年に今は使われていない両国公会堂でのカントリーミュージック「親父と嫁さん」からです。1987年から会場を曳舟文化センターに移し、「兄ちゃん」「ユー AH!マイソニ社員」「瓶ヶ森の河童」「天狗のかくれ里」「パパの明日はわからない」「雲たか山の鬼」と続き、今回は新生ふるきやらとしては、第一回の公演「トランクロードのかぐや姫」が7月15日(金)に行われます。

元気溢れる劇団員が作る「トランクロードのかぐや姫」のお話は、さびれた街道筋の商店街に都



会で失恋をした娘がやって来ます。何をしても上手く行かないと、夢も希望も失っていた、村の人ですが、失恋にもめげない彼女の破天荒な明るさと、挑戦するスピリットに刺激をされて、商店街の活性化への第一歩を踏み出します。

登場人物は呉服屋さん、電器屋さん、豆腐屋さん、履物屋さん、おじいちゃん、おばあちゃん、おじさん、おばさん、若者と大勢です。

悲しみ、苦しみを歌とダンスに託し、元気に変えて行くその過程も感激です。選挙で落選をした市長も登場。落選しても公約は果たしたいと...との思いで託児所を作っておむつを替えたりの大奮闘!!みんながガンバのお話は、みんなに感動と元気を与えます。「さて、明日は近くの商店街で買物しよう!!」に繋がり、商店街の活性化、地域・すみだの活性化につながることを祈っての今回のミュージカル公演です。

**石塚彦彦代表**  
「ふるきやら」の心を惹きつける魅力はストーリーの展開性、登場人物が私たちの代弁者であることでしょう。劇団の代表者で作品づくり、演出の全てを手掛ける石塚彦彦さんは73歳で、1日置きに透析を続けながら、溢れる情熱で国を愛し、まちを愛し、ミュージカルを愛し、劇団員のお父さんとして、命を削る闘いをされています。画家として、舞台美術に関わったことが、「劇団ふるさときやらばん」創設のきっかけとなり、



楽しくて、元気が出て、絵的にも鑑賞に堪える舞台美術づくりは、いわゆる、商業演劇とは一線を画す手作り劇団で、石塚さんは昔から田舎にあった「地芝居」が芝居の原点で、あらゆる階層、年代の人が一つになって、作り上げる芝居は「自分達のモノ、観に来る人のモノ」みんなが楽しく無ければ、意味が無い!!と。常に、時代の息吹を感じ、どこにでもある日常、矛盾、葛藤の日々を乗り越えるヒントが随所に織り込まれて、みんなが納得をする石塚作品です。

働き盛り、社会を支える人達が主役のミュージカル、都会の話、田舎の話、山里の話、将来の地球・環境を親子で考えるミュージカル、と数々の作品を日本中の自治体で演じてはなく、海外でも公演、多くの賞を受賞してきた実力・人気を伴う「新生ふるきやら」の再スタートです。

### すみだ公演実行委員会

ふるきやらの公演は、この「トランクロードのかぐや姫」が8回目となります。

地域のファンや応援団の要請で公演が決定すると、地元実行委員会を結成。

演目によって、実行委員長を決めます。今回は商店街活性化のストーリーなので墨田区商店街連合会の山田 昇さんが、実行委員長に。

実行委員会ではポスター、チラシの配布とチケット販売を分担。公演当日はトラックから道具、小道具の荷降ろし、衣装のアイロンかけや細かい作業のお手伝いをして、終演後は、大急ぎでバラシ(後片付け)を手伝います。地方公演の多い劇団なのでその手際の良し!!ちょっと感動です。ともかく、きつけれど楽しい作業で、こんな、経験は滅多に出来ません。みんなが心から楽しむボランティア作業です。

### INFORMATION

- 日時: 7月15日(金) 18時半開演 (18時開場)
- 会場: 曳舟文化センター ホール
- チケット: 3,500円 (全席自由 当日券4,000円)
- 主催: すみだ「新生ふるきやら」公演実行委員会
- 共催: 墨田区商店街連合会 青年協議会
- 後援: 墨田区・一般社団法人墨田区観光協会・東京商工会議所墨田支部・東京東信信用金庫

問・申: ☎5631-9613 FAX5631-9614 (アベニュー編集委員会)

★5組10名様にチケットプレゼント!

### すみだモダン 認証品

写真掲載の洋庖刀はアメリカの料理関連誌の使用テストで No.1 獲得品です。

創業 慶応二年(1866年)

株式会社 正本 総本店  
〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋1-6-5  
☎03(3622)6356(代)

### 美容室 Zipangu エステルーム 写真スタジオ

http://www.zipangu-i.com

今年の夏はゆかた美人!!  
着付+ゆかた用アップコース... 6,300円

— 七・五・三 成人式予約受付中! —  
レンタル衣裳多数取り揃えております。

半蔵門線押上駅B2出口より徒歩1分

★本店営業時間★	ジバング みずほ銀行 押上店★押上駅	★押上
平日 AM 9:00~PM7:30	←洗濯 洗濯機あり 通明浴槽あり	ジバング本店 ☎3621-0444
土 AM 9:00~PM6:30	三葉銀行 ローンセンター	エステルーム ☎3829-4744
日・祝 AM 9:00~PM5:30	↓線条駅	ジバング押上店 ☎6802-4537
AM10:00~PM7:30		★曳舟
★予約優先★	墨田区業平3-6-5	インスパイア ☎3610-6959

「アベニニューを支える会」会員登録!! 「入会頂きますとアベニニューを希望部数お届けいたします。年会費三千円(個人会員)」

### 震災チャリティーフリーマーケット おしあげっちゃおう

◆6月12日(日) ◆押上 カフェスール周辺

地域活性化のネットワーク構築を願う人達によって震災チャリティーフリーマーケット「おしあげっちゃおう」が、押上の喫茶店「カフェ・スール」周辺で行われました。路上では、オリジナルアロマを作って、マッサージャービス(500円)コーナー、店内の1階、2階では手作り品や体験コーナー、格安の新品おもちゃ販売、吹き抜け部分の通路ではジャズバンド演奏やバイオリンの音色が響く、オシャレなイベントでした。

6月にしては暑い日でしたが、喫茶店を解放しての企画で飲食コーナーもあり、出店者同志の楽しい交流も生まれ、主催者側の当初の目的を果たした様です。若者企画で、イベント開催はサイトやツイッター、ミキシーで告知をされ、遠方からの若い年代の人、ネット仲間の初顔合わせの交流が随所で見られたのも、奇風でした。義援金箱にも多くの善意が寄せられていました。

今回の企画をした、佐藤 誠さんは「東京スカイツリーのお膝元の押上で、仲間を増やし、新たな交流づくりのきっかけとなって、今後の展開が楽しみです」と、満面の笑顔でした。



### 「すみだ おもてなしコンシェルジュ認定講座」開講式 オープニングセミナー

◆6月22日(水) ◆すみだ産業会館

墨田区異業種交流グループの「Step Up '99」主催の講座開講式、基調講演が、旭山動物園の元園長・菅野 浩氏を講師に招いて行われました。

連日の梅雨空から一変、真夏の暑さでしたが、会場いっぱい参加者で、世界の観光地となるすみだを名実ともに、区民にとっても、来街者にとっても、快適なまちにしたいたいという思いが詰まったセミナーは、参加者からも多くの共感が寄せられました。

菅野 浩氏は旭山動物園を、地元の旭川市民のしあわせのために…との視点で常に大切に、動物達にとって快適、来園者にとっても「また来たい!!」と思って頂けるまち、旭川市の環境づくりに特段の配慮を重ねたご苦労話を「私は獣医で動物屋ですが…」と、穏やかに淡々と話される姿は、東京スカイツリーの完成を機に大きく変わる墨田区にとって、学ぶことが多い貴重な講演でした。

「すみだ おもてなしコンシェルジュ認定講座」はおもてなしセミナーの第一人者で、年間200回を超えるセミナーを全国展開する古川智子さん、篠原誠氏を始め、すみだを愛する講師を中心に6回の連続講座で、すみだのおもてなしの心の基本を学びます。

### 墨田区老人クラブ連合会 第六地区 第26回親善交流演芸大会

◆6月23日(木) ◆亀舟文化センター

「墨老連」の愛称でお馴染みの墨田区老人クラブ連合会は、墨田区を6つの地区に分けて、元気に活動をしています。

特に毎年開催される、各地区単位の親善交流演芸大会は、地区内の老人クラブの皆さんが、日頃の練習成果を発表する場として、ステージに登場する万、隣で支える万、応援に来るご家族やお仲間が集う楽しいイベントです。

第六地区(石栗正喜地区)の演芸大会開催日の23日は10時開演に合わせて、8時過ぎには役員の方が参集、準備を始めその若々しい動きと連携の良さは、日頃活動の成果でしょう。

開演時間前には、行列が出来て、会場は直ぐに大勢のお客でいっぱい。

運営の全てを60歳以上の方で担って、人の役に立つこと、生き甲斐を持つことが健康で長寿に繋がることを再確認しました。

出演者の方達の緊張の中での笑顔が素敵でした。これからも元気で活躍されることを祈念いたします。



### のぼりちゃん(156) ぐっしょい

狭い道のすれちがい

江戸くさび!

かき余り

ハートの形にみえてきた♡

### ギャラリー アビアント 7月のご案内

想定外の東北大震災。最近「突然”サプライズ”のオンパレードです。さて、今年の夏はどんな夏になるのでしょうか。暑さを和らげてくれるうちわで夏を乗り切りたい。

◆佐藤辰作 外房の風 7月9日(土)~16日(土) 11時~19時  
東金市在住の作家が描く太平洋を望む外房風景の油彩。大小20作が並びます。潮風を感じて下さい。

◆復興と癒しの風-うちわ展- 7月20日(水)~30日(土)11時~19時(最終日は16時迄)  
昨年大好評だったうちわ展。52人の作家のオリジナルうちわ150点がギャラリーを彩ります。収益の一部を「アートエイド東北」に寄付します。

◆糸山泰弘ギターコンサート 7月17日(日) 19時開演 入場料2,500円  
完璧に磨き抜かれた、糸山泰弘のギターの調べをお楽しみ下さい。  
★上記以外は常設展(18時迄)

◆貸画廊  
墨田区役所隣りの大変ご利用しやすい画廊です。  
■使用料：6日で1クール150,000円  
<日数はご相談に応じます>  
■面積：ギャラリー37.8㎡ 控室等10.8㎡ 天井高2.6m

**Gallery A BIENTOT**  
〒130-0001 東京都墨田区吾妻橋 1-23-30  
リバーピア吾妻橋1F(かに道楽の下)  
TEL & FAX 03(3621)0278  
http://abientot.cool.ne.jp/

### Avenue地域密着情報コーナー vol21 曳舟駅前地区活性化協議会

大きな変貌を続けている墨田区ですが、東京スカイツリー周辺の押上・美平地域と並行して、開発の進んでいる曳舟駅前地区は大型マンション、大型店舗を始め地域開発が進み、昨年11月27日にはイトーヨーカドーがグランドオープン、まちの様子が一変しています。

この、大型再開発に伴い、曳舟駅前地区の商業活性化とまちづくりの融合を目的に、平成20年2月に「曳舟駅前地区活性化協議会<田中利夫会長・写真左>」が発足、一体的なまちづくりを目指して活動を続けています。

その第一歩として、地元に分散していた商店会を統合して、新たに広範囲の商店会を「イーストコア曳舟商店会<小林正大会長・写真右>」が誕生。

活性化協議会では地域のみなが交流でき、住んで楽しいまち、安全で住みやすいまち、住み続けたいまちを目指して、綿密な連携を重ねて、人々を巻き込むイベント、曳舟青空市、お宝市、曳舟界隈むかし写真展などを毎年開催している他、道路環境の整備活動、広



### Avenueメッセージ 知って得する 税情報

役員昇格により退職金支給損金経理に要注意

6月は例年各企業の株主総会の月です。株主総会を経て使用人から役員に昇格する際に、一度退職金を支払う制度を導入している会社が多いかと思いますが、この退職金税務の損金経理に気を付けて下さい。

退職給与規定に基づいて、使用人期間の退職金として支給した場合は、支給した事業年度の損金の額に算入出来ます。ただし、未払金に計上した場合には損金の額に算入されません。また、使用人兼務役員が、専務・常務取締役になった場合は、兼務役員であった期間の退職金として支給した金額は、たとえ使用人の職務に対する退職金として計算されていると、その役員に対する「退職金以外の給与」となってしまいます。

①過去、兼務役員に昇進した時に使用人であった期間の退職金を支給していない。②支給した金額が、退職給与規程に基づき使用人及び兼務役員の間を連通して、退職金として受取金額であると認められる。この①と②の両方に該当していれば、退職金として取り扱われます。

斉藤和子税理士事務所 所長 斉藤和子



### 恒例 夏の洗剤まつり

今年もお買得品がいっぱい! 消費税も無し!

**7月2日(土)~3日(日) 9時~18時**

洗剤・油・家庭用品が驚きの価格です!

地域のおまつりとして

★ちびっ子広場・憩いの広場・縁日コーナー(焼そば・かき氷・ポテト) お買い上げの方無料サービス!

★お楽しみ抽選会(両日開催)

**吉岡商事株式会社**  
東墨田2-13-1 ☎3616-2777

### お子様との時間を大切にしたい方へ 「子育て支援」というシステムをご存じですか?

子育て支援とは、おそうじや片付けを代行してお父さん、お母さん方の家事負担を軽減し、お子様と接する時間を増やしていただくという、子育てを支援するシステムです。仕事や子育てで家事に手が回らない…そんなとき、「誰か代わりに家事をやってくれたらなあ」なんて思ったことありませんか?それを叶えてくれるのが、この子育て支援です!キラキラ輝くパパやママの為の精神的な大きな見方です。

ご家族全員が幸せになれるシステムを是非ご利用して下さい。

登録により年2回までご利用できます。基本料金から、ご家庭形態、お子様の人数により割引致します。

支援内容  
① 家事代行  
② ハウスクリーニング  
③ 整理収納 サービス

支援の対象となる方  
① 小学生以下の児童を扶養しているご家庭  
② 母子家庭・父子家庭 ③ 産前産後のご家庭

**(株)ワンズコピー**  
お申込み方法  
FAX▶専用用紙を送ります。必要事項をご記入後返送して下さい。  
WEB▶協力のページの子育て支援メニューを入手して下さい。  
■協力/NPO法人日本ハウスクリーニング協会  
http://www.jhca.or.jp/

◆すみだストリートジャズフェスティバル開催! 8月20日(土)・21日(日) 錦糸町駅周辺 ホンティアスタツフ大募集中! 詳しくはこちら http://sumida-jazz.jp/

★「情報広場」掲載は有料です。サークル・イベントご紹介は三千円。ビジネス営業用は五千円。問合せ：5631-1961-3

東白鬚公園 親子フリマ 毎月開催中！ 東白鬚公園 南池周辺 出店希望の方は開催日の3日前迄にカット倶楽部へお申込み下さい。小学生の親子参加費は500円 電話090-3501-9082

## 情報広場

1	東白鬚公園～青空フェスティバル～ ◆7・31(日) 9時～15時 ◆都立東白鬚公園 ◆模擬店・フリマイベント ◆フリマ出店者募集 ☎090-3501-9082
2	7・7織姫と彦星のストーリー ◆7・7(木) 19時～上映 ◆ユートリヤスターガーデン(東向島2-38-7) ◆大人400円、65歳以上、中学生以下200円 ☎5655-2033
3	企画展「神輿師一志布景彩」 ◆7・9(土)～9・25(日) 9時～17時(入館は16時半迄) ◆すみだ郷土文化資料館(向島2-3-5) ◆大人100円各種割引有り ☎5619-7034
4	すみだ童謡を歌うついで ◆7・20(水) 19時～ ◆曳舟文化センター ◆参加費1,000円(楽譜代) ☎3610-3863
5	人生満開気功教室 ◆7・20(水) 18時半～ ◆業平3丁目会館2階和室 ◆講師/中村康弘氏 ◆3,000円(講習・お茶菓子代) ☎090-8580-3246
6	下町中ノ郷寄席 ◆7・23(土) 18時半～ ◆中ノ郷信用組合本店(東駒形4-5-4) ◆三遊亭 橋也、立川 龍志 ◆1,200円 ☎3622-2984
7	キラキラ橋商店街朝市 ◆6・26(日) 7時～10時 ◆向島橋銀座商店街(京島3-53-7周辺) ☎3612-2258
8	東白鬚公園～親子フリマ～ ◆7・24(日)、30(土) 9時～15時 ◆都立東白鬚公園 ◆模擬店・フリマ等 ◆親子出店者募集 ☎090-3501-9082
9	大横川親水公園フリーマーケット ◆7・24(日) 10時～16時 ◆大横川親水公園(長崎橋イベント広場) 錦糸町北口3分 ☎090-8722-0437
10	夏の子とも会 ◆7・27(水) 14時～15時 ◆寺島図書館(東向島3-34-4) ◆お話、パネルシアター等 ◆無料 ◆小学生以下 ☎3611-4610

### ◆江戸東京博物館だより

◎特別展「東京の交通100年博」  
～都電・バス・地下鉄の「いま・むかし～」  
■期間：7月14(木)～9月10(日)

◎企画展「発掘された日本列島2011」  
■期間：～7月31(日)

◎ミュージアムトーク  
「江戸の商業」7月1日  
「安政江戸地震」7月8日・15日  
「モダン東京」7月22日・29日  
※いずれも16時から。

集合場所：5階 常設展示室 日本橋下  
◎夏期ふれあい体験教室(応募制)  
「江戸切子体験」7月21(木)・22(金)  
①10時半～ ②13時半～(両とも)  
小5以上対象。申込締切：7月8日(木)消印有効  
「歌舞伎の化粧をしてみよう(子供向け)」  
7月30(土) 13時半～ 小3以上対象。  
申込締切：7月16(日)消印有効  
「ぎやまん彫りに挑戦しよう」7月31(日)  
①10時半～ ②13時半～  
小3以上対象。申込締切：7月16(土)消印有効  
※往復はがきに住所・なまえ(2名まで)・性別・年齢・TEL・講座名と希望日時を書き、館内ふれあい体験教室係へ。  
■問合せ：〒130-0015 墨田区横綱1-4-1  
東京都江戸東京博物館 ☎3626-9974  
http://www.edo-tokyo-museum.or.jp

### ◆第84回 そばの里 みつまさ寄席

お帰りのなさい時松さん 師弟競演  
■日時：7月20(水) 18時～  
■出演：三遊亭 金時、三遊亭時松  
■木戸銭：3,000円(前売り2,500円、65歳以上2,200円) 手打ちそばとお酒又はビール、おみやげ多種(抽選)付  
■会場：そばの里 みつまさ(江東橋4-20-4)  
■申込み：☎3631-5850 fax3631-0294

タイプスプロデュース、シアターX提携公演  
◆間違いの喜劇-Comedy of Errors-  
緑3丁目を拠点にしている劇団「真プロダクション」の地元公演です。「家族の怪」をテーマにした作品をご家族お揃いでご覧ください。  
■日時：7月21(木)、22(金)14時、19時、23(日)14時、18時 24(日)13時、17時  
■会場：シアターX (両国駅西口南へ徒歩3分)  
■チケット：一般3,500円、学生2,000円、高校生以下1,000円(当日券は500円増)  
■申込み：☎3554-8436  
■問合せ：☎090-1852-5716(高橋)  
■mail: types-ticket44@ezweb.ne.jp

劇団M.M.Cオリジナルパワエーション  
◆MIRACLE6-全力投球！2011-  
江東橋5丁目を拠点に活動している劇団「M.M.C」のスタジオ公演です。  
■日時：7月6日～9日(土)19時、9日(土)・10日(日)14時  
■会場：S1W STUDIO0錦糸町Ast (江東橋5-16-7)  
■チケット：2,000円(当日券は500円増)  
■申込み：☎5600-5787 http://www.g-mmc.com/

### ◆第4回 曳舟青空市

見事に姿身!!そして、進化中のまち曳舟(京島・東向島) イーストコア曳舟駅前広場の青空市は楽しいフリマと物産、お買い得市が開催されます。  
■日時：7月24(日) 11時～16時  
■場所：イーストコア曳舟駅前広場(イトーヨーカドー西側)  
■内容：フリマ・物産(産直野菜)・お買い得品等  
■フリマ出店者募集中 出店料2,000円/7/15締切  
■問・申：曳舟駅前地区活性化協議会事務局(株)コルティ・斎藤 ☎3296-1681 hikifunekyougikai@gmail.com

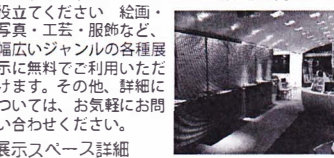
### ◆和カフエ&ギャラリー みづき

◎中田陽次郎 陶作展「木もれびの間」  
木々の間から光がこぼれる様子をイメージした器、キャンドルスタンド、初夏の季節にあった、作品の数々をお楽しみください。  
■会期：7月19(日)～30(土) 10時半～17時  
◎こちら「あんみつ通」処  
～お茶と甘味と三味線と！～  
■日時：7月17(日) 15時 2,500円  
■会場：みづき(東向島3-27-9 百花園そば)  
☆美味しい珈琲、日本茶、和菓子、あんみつ等があります。いこのひと時をお過ごしください。  
■定休日：日・月曜日 ☎3619-8529  
※8月は1ヵ月間休業致します。

### ◆親子であそぼ!!

親子のスキンシップとママ友づくり  
みんなで音楽に合わせて  
からだを動かしましょう!  
■日時：7月7日(木)、21日(金)11時～11時45分  
■会場：なりひら神明団集会所(業平5-6-2)  
■参加費：無料 ◆定員：10組程度  
■対象：1歳～3歳位のお子さんとおママ  
運動の出来る服装でご参加ください。  
■講師：榎本千花子(社)日本3日体操協会指導者  
■問合せ：☎090-4124-4838 (榎本)

中央大学墨田区支部 東日本大震災救援寄席  
◆第13回 奄楽を囲む会  
7月24日に迫った地上アナログテレビ放送の終了まであわずか、地デジへの切り替え準備はお済みですか? どんな悩みや相談も、スタッフが丁寧に相談に応じます。この機会にジェイコムショップすみだ店までお越しください。  
◎7月9(日)、10(日)は地デジイベントを実施!  
■本ペニューを持ってご来店いただいたお客さまにはディスプレイをプレゼント! お子さまには素敵なプレゼントがあたる抽選会も! 気軽にご足をお運びください。  
■プレゼント期間  
7月9(日)、10(日)  
※プレゼントは一人さま1回限りとしてさせていただきます。数に限りがありますので、景品が無くなり次第終了とさせていただきます。  
◎ジェイコムショップすみだで、あなたの作品を展示しませんか?  
無料ギャラリーお貸します!  
ジェイコムショップすみだ店の展示スペースをカルチャー教室やサークルの活動、個展などにお役立てください。絵画・写真・工芸・服飾など、幅広いジャンルの各種展示に無料でご利用いただけます。その他、詳細については、お気軽にお問い合わせください。  
展示スペース詳細



2m  
6m  
その他テレビモニター、テーブル、椅子、展示台などをご利用いただけます。  
※ご希望の日程でご利用できない場合もございます。

### ◆楽しくおもしろい会社のルール創り

こんな会社のルールがあったらいいなあと思うものをたくさん言い出しながら、就業規則の見直しや法律を身につけていきます。  
■日時：7月27(水) 15時～17時  
■参加費：無料 ■定員：5名(要予約)  
■会場：(株)エンパワメント 事務所内  
両国2-9-5 TKF第二会館4階A号室  
■講師：唐澤正樹(社会保険労務士、産業カウンセラー)  
■問合せ：☎5600-5530 karasawasr@gmail.com

### ◆新交響楽団第214回演奏会

1956年創立のアマチュアオーケストラです。  
■日時：7月31(日) 14時開演  
■会場：すみだトリフォニーホール  
■曲目：プロコフィエフ/スキタイ組曲  
チャイコフスキー/交響曲第5番他  
■指揮：井崎正浩  
■チケット：S席3,000円、A席2,500円、B席1,500円  
■問・申：☎3235-3777 (コンサートイマジ)

### ◆第8回 東京スカイ座 曳舟寄席

落語家4人の競演、一期一笑の嵐席です。  
■日時：8月1(日)、14時開演  
■会場：曳舟文化センター  
■出演：桂 米丸、春風亭小柳枝、平治、雷門 花助  
■木戸銭：3,000円(全席指定)  
■チケット：はんの店 こぼやし(向島郵便局そば ☎3614-4869) チケットぴあ ☎0570-02-9999

### 東日本大震災 チャリティコンサート

#### ◆美聖(みきよ)

人気急上昇中の演歌のシンガーソングライター  
■日時：7月9(日) 16時半開演  
■会場：江戸東京博物館 大ホール(両国駅西口北へ徒歩3分)  
■出演：美聖、ゲスト：よしみ・吉永しげる  
■チケット：S席5,000円、A席3,000円  
※当日500円増 ※CD1枚プレゼント付き  
■問・申：☎5824-0635  
■主催：noブランド・エンターテインメント(株)  
■後援：社会福祉法人墨田区社会福祉協議会 一般社団法人 墨田区観光協会  
★プレゼント/A席3名様チケットプレゼント

### ◆「フレンズすみだ」会員募集

フレンズすみだは中小企業で働く方のオアシスです。入会金300円、月会費500円で様々な特典が揃っていますのでご入会ください。  
◎会員特典の一部をご紹介します  
・クオカード、図書カードを割引で提供  
・楽天地・T.O.Hコンサートの映画観覧券を800円で販売  
・契約医療機関の日帰り人間ドック受診の際に1万円を補助等  
・他にもいろいろの特典があります。  
※詳しくはお問合せください。  
(社) 墨田区勤労者福祉サービスセンター  
〒131-0045 押上2-12-7-215 ☎3626-3723  
http://www.friends-sumida.or.jp/

### ◆墨田区窓工コ展示

#### 「この夏 窓辺が涼しくなる」

■開催期間：  
7月1日(金)～8月27日(土) 10時～16時  
日曜・祭日及び8月12日(金)～17日(水)は休み  
■会場：YKKプラザ(亀沢3-22-1) ※駐車場なし  
■内容：窓から考える節電のアイデア展示  
☆特別イベント7月2日(土)  
・網戸の張り替え 10時半～15時  
先着30名 網戸1枚のみ500円で張り替え(但し、1家族1枚、持込限定)  
・親子で楽しむ「大型絵本 読み聞かせ」1回目10時半～、2回目13時半～  
■協力：劇団かつば倶楽部・NPO法人朗読の会 話輪和  
■主催：YKK AP(株) ☎0120-72-4134

利用したい場合	利用1ヶ月前までに電話が来店して予約
利用条件	墨田区在住・墨田区在住であること
利用期間/日時	2週間(うち1日は搬入・搬出日) 水曜日を除く毎日 AM10:30～PM17:30
利用料金	無料

上記無料ギャラリーに関するお問い合わせ、お申込は03-3618-8072 (毎日10:00～17:30) まで

◆ジェイコムショップすみだ店  
墨田区堤通1-19-11 リバーサイド隣田園ガーデンプラザ1階(デニーズ正面)  
●その他、サービスに関するご不明な点やお問い合わせはこちらまで。(9時～21:00 年中無休)  
J:COMカスタマーセンター ☎0120-999-000  
J:COMホームページ http://www.jcom.co.jp

### Avenueは東京新聞販売店様から折込配付しています!

東京新聞のご購読は下記販売店までお申し込みください。

東向島 東京/毎日新聞販売店  
東向島5-13-11 ☎3612-0974

向島 東京/毎日新聞販売店  
東向島2-10-8 ☎3616-7443

本所 東京/毎日新聞販売店  
本所1-25-2 ☎3622-4461

両国 毎日新聞販売店  
両国2-18-8 ☎3631-2620

緑 東京新聞販売店  
緑1-4-17 ☎5625-2571

小村井 東京/毎日新聞販売店  
文花2-9-10 ☎3612-2943

## 川柳コーナー

あなただって 今の日本よ ジンジン過利  
四捨五入 しないでと女房 ハカリ立ち  
京葵塔 半歩前進 二歩後退  
マスコミの データでゆれる 日本国  
国政春唱 たちががれ日本に 同調し  
金かけた 息子の稼ぎ 嫁のもの  
本所のご隠居 直井高一郎作

## 7月の編集空だより

2011年も半分が過ぎて7月となりました。3月11日の東日本大震災発生により、何もかも変わってしまったような、錯覚に陥りがちですが、このままで良いわけがありません。国を上げて反省すべき点は反省し、見直しを図り、一日も早い復興に向けて、力を合わせて行かなくてはならない時でしょう。それにしても、政府の無策ぶりはどうしたものか...と、頭が痛いですよね。

早目によって来た今年の梅雨ですが、梅雨明けは何時に? 暑さもそろそろやって来ています。節電でどこまで乗り切ることができるのでしょうか。30度を過ぎたら、大騒ぎだったのに、今は35度でも驚かない気温の上昇ですが、平均体温より4度上下すると脳が破壊されるそうです。暑さ対策を万全にして、この夏を乗り切りましょう。

7月号は新生ふるきやら公演「トランクロードのかくや姫」を特集しました。東京スカイツリーの開業日が2012年5月22日に決定、すみだは大観光地になります。地域が地元が元気になって、活性化をされてこそ、「すみだのまちのスカイツリー!!」です。すみだの商店街の活性化がまちの元気に繋がります。そんな、言葉を含んだパワー溢れるミュージカルです。皆様、お誘いあわせの上お出掛け下さい。

今月号はすみだの商業・地域活性がメインの紙面になりました。

■お詫び  
6月号の(株)正本給本店様の広告が、印刷ミスにより、一部画像が消失し急遽、印刷を致しましたが、新聞折込分の一部に連れが生じました。(株)正本給本店様、読者の皆様にご迷惑をお掛けいたしました。心からお詫び申し上げます。

### 第61回 社会を明るくする運動 中央集会 上映会 見習い警察犬物語『きなこ』

■日時：7月9日(土) 13時半  
■会場：曳舟文化センターホール  
■入場無料 当日会場へ

犯罪や非行を防止し、立ち直りを支えるために地域の子カラが不可欠です。「社会を明るくする運動」を推進する墨田区保護司会では、毎年啓発運動として、数々のイベントや中央集会を開催しています。

中央集会の他に各分区分では、講演会、清掃ボランティア活動、吹奏楽演奏会、PR活動などの地域集会を行います。詳しいことは地域の保護司の方にお訊ねください。

■日程  
7/1 8時～9時半 錦糸町駅北口  
7/2 14時～16時 業平小学校  
" 14時～15時半 本所中学校  
" 18時～20時半 立花香織の森小学校  
7/4 18時～20時半 錦糸中学校  
7/5 7時半～8時15分 原公園  
7/6 14時20分～16時 回向院本堂  
" 18時半～20時半 寺島中学校  
7/16 9時～10時 荒川河川敷  
7/17 15時～17時 かつら児童遊園

■お問合せ：☎3619-1357 (桂島)  
※「保護司」とは、保護司法に基づき、法務大臣の委嘱を受けて、犯罪や非行に陥った人の厚生を支援する非常勤の無給の公務員です。

### 平成23年度 掲載店募集!! すみだ電子情報看板& すみだ観光携帯サイト

昨年6月にスタートをした「すみだ電子情報看板」は区内の方、観光客へのお店のご案内に最適なツールとして注目をされています。東武ホテルバント東京、東京楽天地、墨田区総合体育館、おしなりくんの家、アサヒ23番地カフェ、吾妻橋観光案内所、第一ホテル両国、両国観光案内所等にモニターを設置して区内の各種情報提供をしています。

掲載には、ページ制作基本料が12,600円と年間掲載料12,600円(月当り1,050円)が掛かりますが、その金額でお店の宣伝が出来るのは、各店舗にとっては、効果抜群のツールでしょう。

東京スカイツリーの開業日が2012年5月22日に決定して、墨田区には多くの方が訪れます。美味しいお店、すてきなお店の電子情報によるご紹介はこれから不可欠となります。早目に登録をされ、すみだの魅力の発信、自分のお店の素晴らしさをアピールするために活用が急務です。すみだ観光掲載サイトにも運動していますので、クーポン券の発行も携帯電話からできて、とても便利です。

■問・申：☎3457-5377 (株)ヒューマンメディア (すみだ電子情報看板運用支援業務受託事業者)  
事業主体は墨田区、一般社団法人墨田区観光協会 (☎3457-5377野) です。

## QUICKING 世界の家庭料理

No.61 アメリカ/Cookies and Tea

すみだインターナショナルでは、在住外国人の方に自国の家庭料理を教える「世界の家庭料理講習会」を、2ヶ月に1回開催しています。

◆ラッシャンティーケーキ  
■材料：約48個分  
●中力粉/2と1/4cup(塩、小1/4を入れる)  
●バター/225g(室温に戻す)  
●砂糖/1/2cup  
●バニラエッセンス/小1  
●ラム酒かブランデーまたは水/小2  
●細かく刻んだクルミ/3/4cup

- ① バターを紙のまま手で揉み柔らかくしてから、砂糖、バニラエッセンス、ラム酒とよく混ぜる。小麦粉を加えて混ぜる。刻んだクルミを入れて混ぜる。
- ② 冷蔵庫で30分から数時間寝かせる。
- ③ 3～5cmに丸め、クッキングシートに並べ205℃のオーブンで8分加熱し、焼き色がつく前に取り出して砂糖の中へ転がし、冷めたら再び砂糖の中へ転がす。

◆ココナッツクッキー  
■材料  
●中力粉/1cup  
●有塩バター/112g(室温に戻す)  
●砂糖/大2 ●バニラエッセンス/小1/2  
●ココナッツ(細切り)/3/4cup

- ① バターを紙のまま手で揉み柔らかくし、砂糖を加えクリーム状になるまで混ぜ、バニラエッセンス、小麦粉、ココナッツの順に加えて混ぜる。
  - ② 小さく丸めてコップの底で平らにしクッキングシートに並べ、180度で10～15分焼き色になるまで焼き、オーブンから取り出して冷ます。
- ※カップはアメリカサイズで、1cupは250ccです。

### 美味しいクッキーでお茶ひまひま!

震災後初めての「世界の家庭料理講習会」は、被災地の方々にお祈りを捧げながら始めました。少しでも被災地を支えられる様に私達が普通の生活に早く戻ろうと料理講習会を再開したので。

今回は明るく気さくなアメリカのミセスに、簡単で美味しいクッキーを教えて頂きました。ラッシャンティーケーキは、口溶けの良いフワッとしてサクサクのクッキー。焼き色をつけずに白く仕上げるのがポイントです。ココナッツクッキーは、アメリカ人なら誰でも作れるというポピュラーなもの。どちらのクッキーも甘みが抑えられていて、つつい食べ過ぎてしまう美味しさです。ココナッツクッキーはアイスクリームをサンドして冷凍しておくとも良いそうで、ティータイムの楽しみが増える事間違いなしですね!



今回は「マレーシア料理」です。  
◇日時：7月24日(日)11:00～14:30 10:45受付  
◇会場：家庭センター料理室  
◇参加費：2,100円(学割有り) ※定員制  
◇問・申：☎3622-1048(荒川まで) 7/15締切

「かわいい子には紙芝居」  
アベニューには紙芝居  
14  
アベニューには紙芝居。毎回すてきな物語を作っています。これがほんの夢。子どもたちから愛が湧きあふたりみんなど楽しめたいいな。(こども「スマイル」)

HAIR+ESTHE  
**ASUKA**  
墨田区横綱1-6-1 第一ホテル両国4F  
TEL&FAX 3622-5288 (御予約優先)  
火・水・定休 営業10:00～18:00 http://asuka-prove.jp/  
365日早朝着付御予約にて受付中!早朝料金ございません。

白髪染めを始めた方へヘアケア見直ししてみませんか? 違いがハッキリ分かります。高額のお手入れではありません。髪は貴方の知性です。お試し下さい。  
女性の美容師さん。カット&パーマ、ヘアメイク、着付～花嫁着付迄を一生のお仕事に。パートも可能です。  
着付の勉強会。どの着物でも、着付技能の途中でも可。(毎月第二火曜日、13時～16時、5,000円です。御予約下さい。)

atelier amichi  
**アトリエ・アミーチ atelier amichi**  
革クラフト・アート スクール  
Lether Craft Art School  
革の魅力は、とても深いものです。楽しみながら、オンリーワンのもつくりをはじめませんか?  
費用 入会金5,000円 1レッスン(3h)4,000円  
★体験教室は1,000円～(作るもので金額は変わります)  
木・日以外の午前・午後・夜間のコースがあります。お問い合わせ下さい。  
(有)丸小片野製靴所 革クラフト教室アトリエ・アミーチ  
〒130-0011 東京都墨田区石原4-21-4 ☎6279-8991  
school@atelieramichi.net http://www.atelieramichi.net

オープンしました!! このまちで  
オープンのお店、ガンバルお店のご紹介です。  
一坪アトリエ 宵湖舎  
〈業平〉野本清勝さん・イクエさん  
5月に業平公園前の軽印刷専門店 NOMOTOさん、店舗先の約一坪をアトリエに。印刷業のかたわら、趣味のカラーージュを楽しむご主人、13年間Avenueの紙面を飾って頂いている「のぼらちゃん」の作者でイラストレーターのイクエさんが、東京スカイツリーで賑わうまちに、タワーだけでは無く、文化の花を咲かせて、まち全体を回遊できるようにとの心意気です。  
店先、ガレージ、庭に草花を育てる感覚で、絵やイラスト、書などを飾って、さりげなくそしてインパクトを与える文化溢れるすみだにしたいと願う、したまち芸術家ご夫妻の夢の第一歩です。イクエさんのオリジナルキャラクター、「ストーンハンジ」、お馴染み「のぼらちゃん」、すみだに東京マラソン招致を願う「すみこのちゃん」、スカイツリーの案内人「まちこのちゃん」などが並び、イラスト小物、オシャレなおとなのぬりえ、ご主人のカラーージュも絵巻書になって、お手頃価格で揃っています。  
業平2-6-8 ☎3622-6342  
営/9時～17時 日・祝祭日はお休み  
イラスト/ikue.iza.ne.jp/blog/  
カラーージュ/sutakora.iza.ne.jp/blog/

KIRIN おいしさを笑顔に  
この味わいで 糖質ゼロ。  
濃い味 糖質0.0g。  
濃い味 <糖質0.0g> お酒  
350ml缶6缶パックを12名様にプレゼント! 下記枠外のを要領にてご応募下さい。

すみだで集めて、すみだで使う! 好評発売中!  
**すみだっこ子**  
トイレトペーパーをご利用下さい。  
■ダブル/1パック350円・1ケース2,800円  
■シングル/1パック140円・1ケース3,300円  
■洗たく用液体複合石けんもご利用下さい。  
■コピー用紙は販売を休止しております。  
http://www.r-danren.jp/  
R団連すみだりサイクル協同組合  
R団連 〒131-0045 東京都墨田区押上1-19-12 関口ビル5F ☎3613-6481

特別展  
**東京の交通100年博**  
都電六本地下鉄のいまむかし  
7月14日(木)～9月10日(土)  
■開館時間/9時30分～17時30分  
(夜間開館行いません)  
※入館は開館30分前まで  
■休館日/8月1日(月)・8日(月)・22日(月)  
■入場料 ( )内は20名以上の団体料金。  
特別展専用券  
一般 1,300円(1,040円)  
大学生・専門学校生 1,040円(830円)  
小・中・高校生・65歳以上 650円(520円)  
江戸東京博物館  
■お問い合わせ/〒130-0015 横綱1-4-1 ☎03-3626-9974